



MARTA GARCIA

primera bailarina del ballet nacional de cuba

La fecha indica la primera interpretación del rol.

ficha técnica: MIGUEL CABRERA

EM = Estreno Mundial

BNC = Ballet Nacional de Cuba

BC = Ballet de Camagüey

principales profesores

Fernando Alonso, Eugenia Klemétskaya, José Parés.

Inicia sus estudios en la Academia de Ballet "Alicia Alonso". La Habana, 1953.

Ingresa en la Escuela Provincial de Ballet de La Habana, 1962. Se gradúa en 1965.

Miembro del Ballet Nacional de Cuba (BNC). Cuerpo de baile (1965-67).

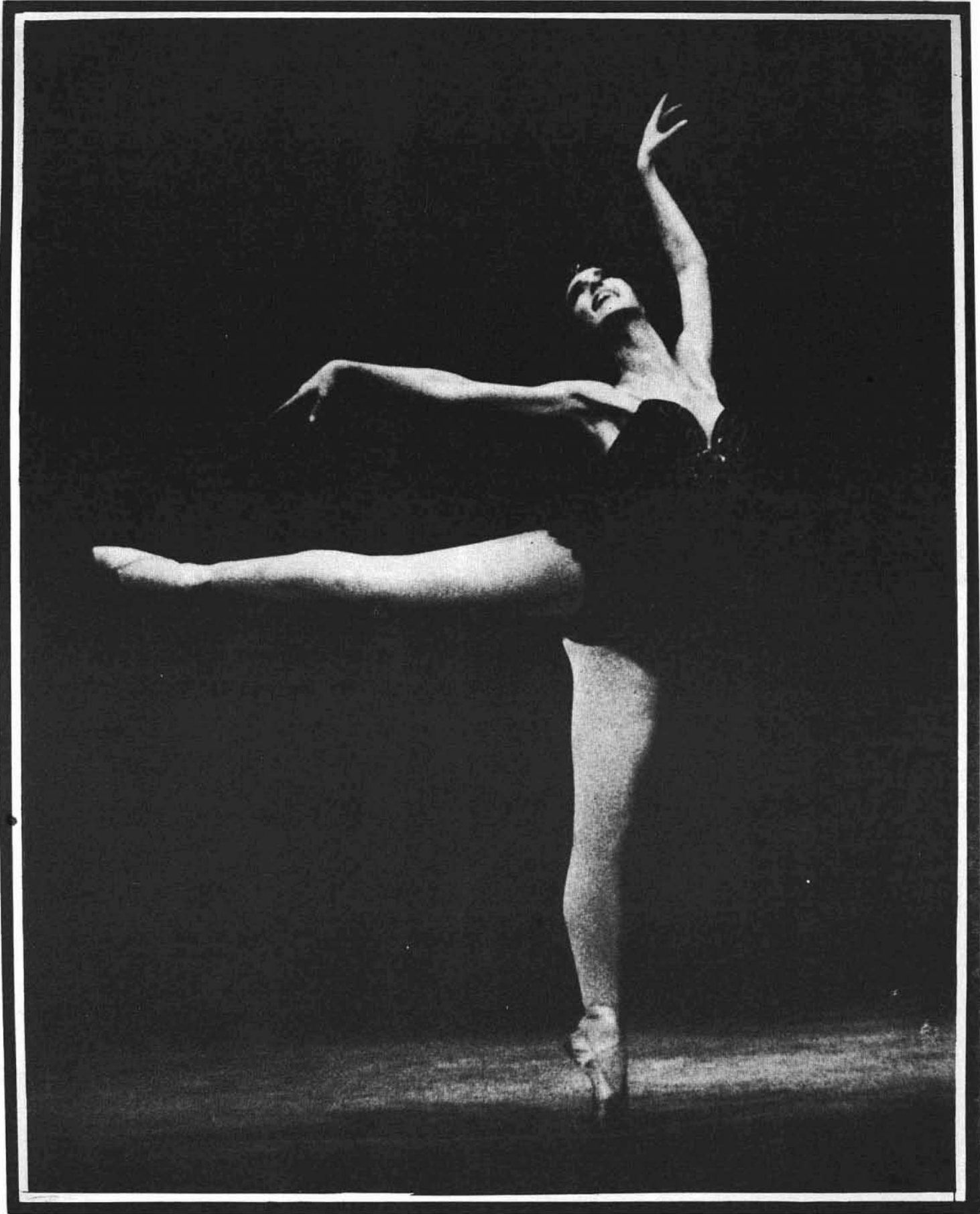
Solista (1967-74). Primera bailarina (1974 a la fecha).

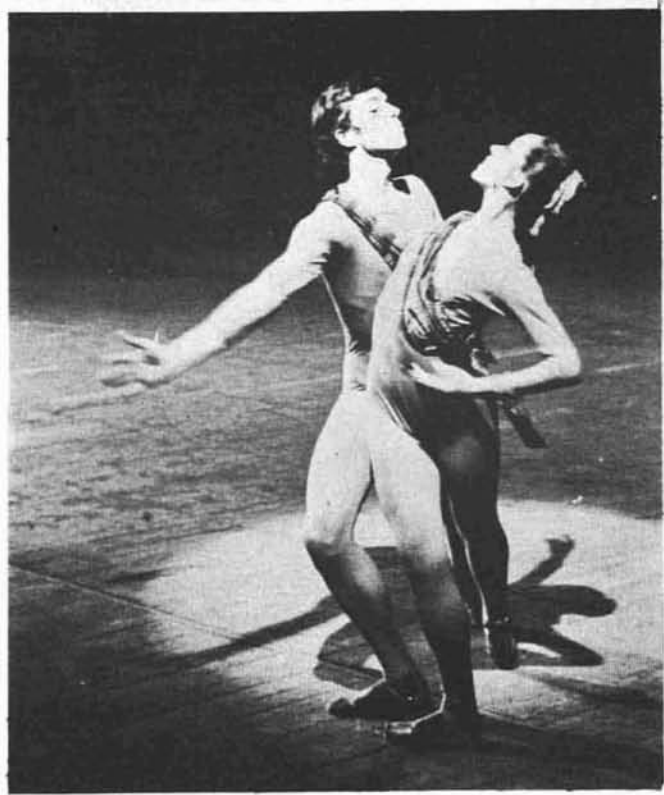
Giras por: Unión Soviética, Rumanía, República Democrática Alemana, Bulgaria, Bélgica, Holanda, España, Francia, Luxemburgo, Mónaco, Italia, Canadá Checoslovaquia, Hungría y Polonia.

obras que se incluyen en su repertorio

- 1965 **Coppélia** / cuerpo de baile. Las amigas, 1967. Solista de mazurca. La oración. Versión completa (con el BC), 1968. Versión completa (con el BNC), 1971 / Delibes / Alicia Alonso sobre la original.
- 1965 **Giselle** / cuerpo de baile. Las amigas, 1966. Dos Willis, Reina de las Willis, 1968. Bathilde, 1971. Giselle, 1973 / Adam / Alicia Alonso sobre la original.
- 1965 **El lago de los cisnes** / Cuerpo de baile. Danza española y mazurca, 1966. Pas de six, las princesas, dos cisnes, pas de trois, 1967. Pas de deux del III acto, Pas de deux del II acto (con el BC), 1938. Pas de deux II acto (con el BNC), 1974 / Chaikovski / Alicia Alonso sobre la original.
- 1965 **Las sílfides** / cuerpo de baile. Vals, 1966. Preludio, 1967. Mazurca y pas de deux, 1974 / Chopin / M. Fokin.
- 1965 **La fille mal gardée** / cuerpo de baile. Chismosas, 1968. Las amigas, 1969. Versión completa (con el BC), 1970. Versión completa (con el BNC), 1971 / Hertel / Alicia Alonso sobre la original.
- 1965 **Un concierto en blanco y negro** / cuerpo de baile. Solista, 1967. Principal, 1973 / Haydn / J. Parés.
- 1966 **El sombrero de tres picos** / Vecinos / Falla / R. Rodríguez sobre la original.
- 1966 **Bodas de Aurora** / Pas de sept, variación / Chaikovski / M. Petipa.

En el III Acto del Lago de los Cisnes.





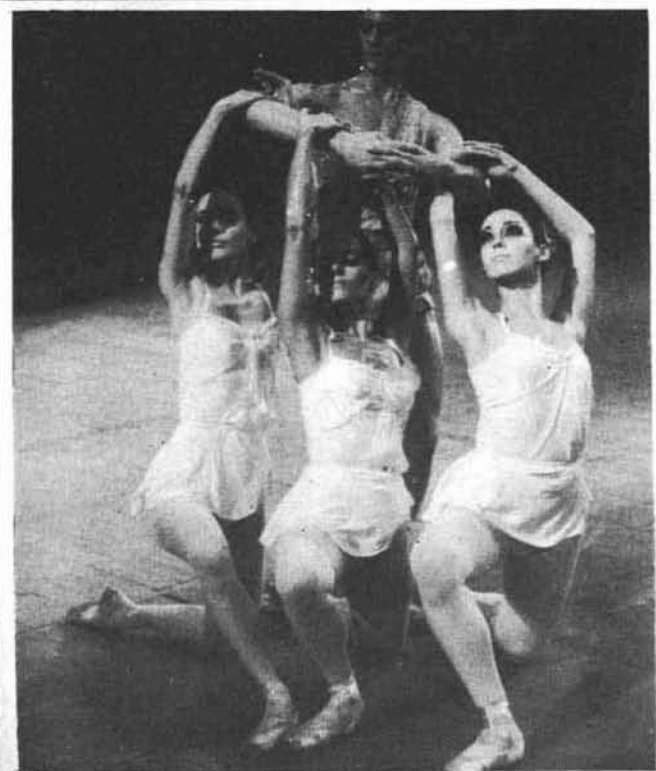
Con Orlando Salgado en **Mascarada**, de Leontieva Jachaturian (Foto Soneira).

Silvia Marichal, Laura Alonso, Marta García y Jorge Esquivel en **Apolo** de Balanchine/Stravinski.



Interpretando el vals de **Las Sifides**, de Fokine/Chopin.

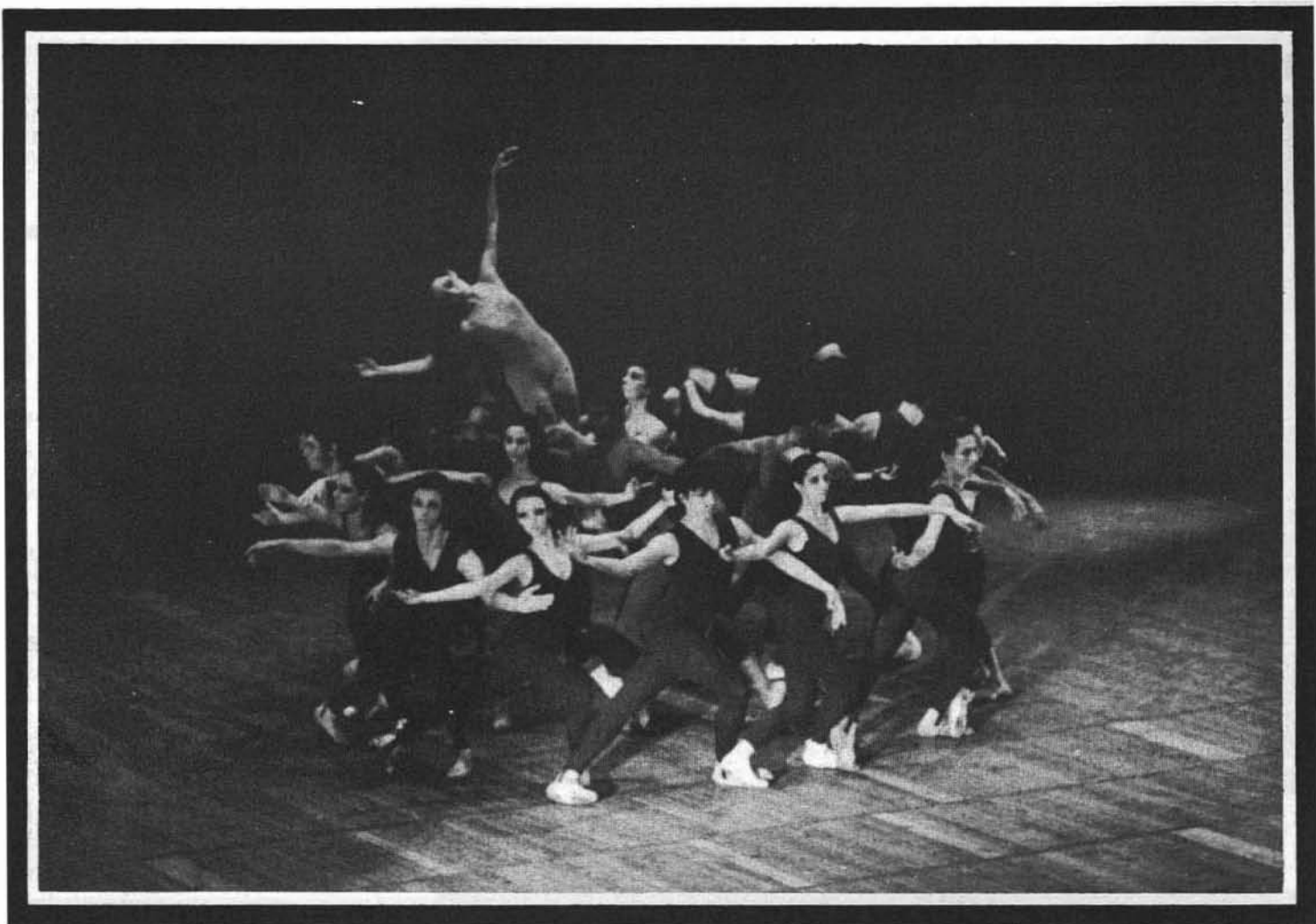
En el II Acto de **Coppelia**, de Alicia Alonso/Delibes.



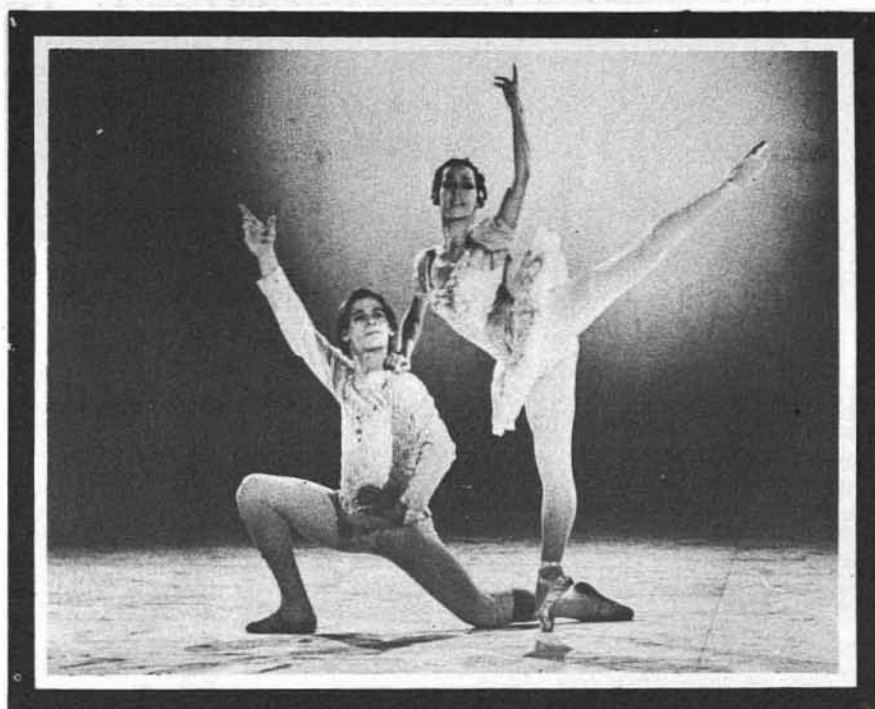
- 1966 EM 1-9 / **Amazonia** / cuerpo de baile / Glière / J. García / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1966 EM 1-9 / **Espacio y movimiento** / cuerpo de baile. Pas de deux, 1968. Solista, 1970 / Stravinski / Alberto Alonso / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1966 **Majísimo** / Solista. Principal, 1973 / Massenet / J. García.
- 1966 EM 22-9 / **Mestiza** / cuerpo de baile / González Mántici / L. Monreal / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1966 EM 11-5 / **El circo** / caballos / González Mántici / Alicia Alonso / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1966 **Bielorruso** / folklore bielorruso.
- 1967 EM 22-12 / **Días que fueron noches** / Rodrigo / A. Vázquez / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1968 **Amatorias** / cuerpo de baile / Grieg / P. Bunster.
- 1968 **La avanzada** (con el BC) / Alexandrov / A. Plisetski.
- 1968 **Don Quijote** / pas de deux / Minkus / A. Oboukov.
- 1968 **Imágenes** / Debussy / M. Martínez.
- 1968 **Delirium** (con el BC) / Frank / J. Parés.
- 1969 EM 25-1 / **Un retablo para Romeo y Julieta** / El amor / banda sonora / Alberto Alonso / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1969 **Bahkti** / Variación. Pas de deux, 1970 / folklore hindú / M. Béjart
- 1969 **Pas de deux classique** / D'Auber / V. Gsovski.
- 1969 **Exorcismo** / La hechicera / Bartok / A. Leontieva.
- 1969 **Grand pas de quatre** / Grahn, Grisi. Taglioni, 1972 / Pagni / Alicia Alonso sobre la original.
- 1969 **Apolo** / Calíope. Polimnia, 1970. / Stravinski / G. Balanchine.
- 1970 EM 12-2 / **Bach \times 11 = 4 \times A** / Bach / J. Parés / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1970 **Raymonda** / Pas de deux / Glazunov / M. Petipa.
- 1970 **Carmen** / El destino / Bizet-Schedrín / Alberto Alonso.
- 1970 **El güije** / La mujer. El güije mujer, 1973. / Blanco / Alberto Alonso.
- 1971 EM 27-4 / **Diógenes ante el tonel** / collage musical / Alberto Alonso / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1971 EM 25-11 / **Mascarada** / Jachaturián / A. Leontieva / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1971 **Conjugación** / El amor. América Latina, 1973 / collage musical / Alberto Alonso.
- 1972 EM 26-5 / **A Santiago** / Los endrogados / Almeida-Sánchez Ferrer / Alberto Alonso / Plaza pública, Santiago de Cuba.
- 1972 **Edipo Rey** / El oráculo / banda sonora / J. Lefebre.
- 1973 EM 1-3 **Tarde en la siesta** / Soledad / Lecuona / A. Méndez / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1973 EM 29-4 / **Viet-Nam: la lección** / La madre / Brouwer / Alberto Alonso / Teatro "García Lorca", La Habana.
- 1973 EM 29-7 / **Nuestra América** / folklore latinoamericano / C. Barrios — C. Carranco — A. Méndez — I. Tenorio / Anfiteatro del Parque "Lenin", La Habana.
- 1973 **Juana en Rouen** / Williams / A. Leontieva.
- 1974 **Primer concierto** / Prokofiev / A. Plisetski.
- 1974 EM 7-3 / **El mar** / Debussy / I. Tenorio / Teatro "García Lorca", La Habana.



En el escenario del Teatro Bolshoi de Moscú, durante el I Concurso Internacional de Ballet, interpretando el **Pas de deux classique** de Gsovski/Auber.



El Mar de Tenorio/Debussy.



Con Jorge Esquivel en el pas de deux del ballet **Raymonda** de Petipa/Glazunov.



En el escenario del IV Concurso Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria, interpretando el pas de deux del III Acto de **Coppelia** con Jorge Esquivel (Foto: Georges de Muynck).



En el aeropuerto "José Martí" de La Habana, al regresar del VIII Festival Internacional de Danza. En la foto con el **Grand Prix de la Ville de Paris** y el premio **Estralla de Oro** aparecen de izquierda a derecha: Marta García, Josefina Méndez, Alicia Alonso, Loipa Araujo y María Pía (Foto: Torreiro).



Recibiendo el primer premio en categoría juvenil en el IV Concurso Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria (Foto: Georges de Muynck).



filmes

Un retablo para Romeo y Julieta. (El amor). Cuba, 1970.

galardones

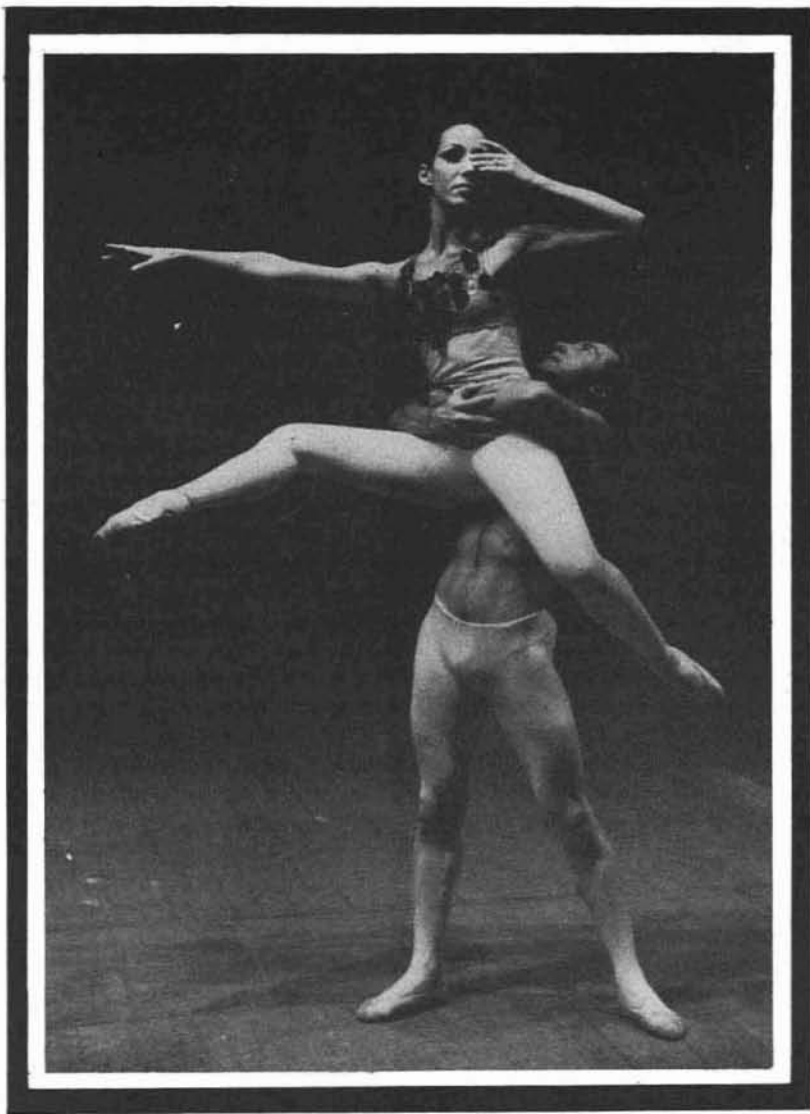
Primer premio (categoría juvenil). IV Concurso Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria, 1968.

Diploma de honor. I Concurso Internacional de Ballet de Moscú, 1969.

Medalla de plata y Premio a la mejor técnica (categoría profesional). V Concurso Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria, 1970

Estrella de oro. VIII Festival Internacional de Danza de París. Francia, 1970.

Medalla y diploma de honor. Festival de laureados "Katia Popova", Pleben, Bulgaria, 1972.



Con Alberto Méndez en *Bach x 11=4xA*
de Parés/Bach

críticas

EL MUNDO, José M. Valdés Rodríguez
La Habana, 1965

Las sílfides, el celeberrimo ballet de Fokine con música de Chopin, trajo al escenario a las jóvenes graduadas... Nos pareció en especial destacada Marta García, no sólo por la técnica sino por el sentido interpretativo. Marta García volvió a distinguirse en la interpretación del "pas de deux" de *Don Quijote*, acompañada eficazmente del joven bailarín Alberto Méndez. En esa equilatada danza evidenció

la joven "ballerina" en ciernes el sentido interpretativo, la facultad expresiva, capacidad reiterada luego en *Le journal*, el ballet que cerró el programa.

BOHEMIA, Arnold Haskell
La Habana, 1967

Días que fueron noches... tuvo la gran virtud de revelar una magnífica actriz de ballet, una "mezzo-soprano" en Marta García, quien es expresiva de pies a cabeza y con-

vierte mucho de esta retórica en verdadera elocuencia. Es difícil imaginar esta obra sin ella, quien hace inmediata comunicación con su público.

DANCING TIMES, Leo Kersley
Londres, 1968

Marta García (primer premio categoría juvenil en el último Concurso de Varna) bailó un "pas de deux" de *Coppélia* que hechizó a todos porque fue sentido y actuado, no simplemente danzado.

EL MUNDO, E.H.L.
La Habana, 1968

Marta García —esa estrella en ascenso— se comportó excelentemente en el difícil papel de Reina de las Willis, donde por sus magníficos grands jetés, nos hizo recordar a la ya consagrada Aurora Bosch.

REVISTA URSS
Moscú, 1969

No es casual que cuando Marta García aparece en escena, sonriente y algo parecida a la simpática muñeca de Swanilda en *Coppélia*, o en la resplandeciente Kitry de *Don Quijote*, nos recuerde a Alicia Alonso: sentido de la medida, estilo, dominio de toda la sabiduría del ballet clásico.

JUVENTUD REBELDE, Ponciano
La Habana, 1969

La Hechicera, personaje de mayor relieve dramático (en *Exorcismo*), contó con Marta García, quien nos ofreció una demostración de alta técnica y una profunda facultad teatral, al combinar virtuosamente sus extraordinarios "pirouettes" sin abandonar en ningún momento la autenticidad diabólica del personaje. Resulta halagador para todos este hecho, recordando que esta joven bailarina interpretó en forma prodigiosa la danza Shakti del ballet *Bhakti* de Maurice Béjart, como para ir confirmando las pro-

fecías que con relación a sus condiciones hiciera el crítico inglés Haskell a su paso por Cuba.

REVISTA SIEMPRE!
Alberto Domingo
México, 1970

Marta García, cuerpo espléndido y talento expresivo verdadero. Esta, Marta, baila un "pas de deux" con Jorge Esquivel, de un ballet moderno: **Bhakti** y Marta, técnica impecable, figura magnífica, con temperamento y elocuencia, dice su parte con gracia, fuerza y profundidad... Marta en la revelación, ya no hay temor de extinción o de descenso. El relevo está dado.

L'HUMANITE, George León
París, 1970

La presentación de la lejana compañía nos ofreció al mismo tiempo que una confirmación, la revelación de un auténtico talento: el de Marta García...

JUVENTUD REBELDE,
Pedro Simón
La Habana, 1970

Marta García es ya una realidad como integrante de los principales valores de nuestro Ballet.

L'HUMANITE, George León
París, 1970

Reconstruida por Alicia Alonso, esta imagen irónica y tierna (del **Grand pas de quatre**) da la medida de la dirección y del oficio de cuatro verdaderas bailarinas de hoy. Nada es abandonado al azar, mas todo participa en la invención personal de las intérpretes Marta García, Josefina Méndez, Loipa Araújo y Mirta Pla.

DANCING TIMES
Janet Sinclair y Leo Kersley
Londres, 1971

La sorprendente Marta García es

sumamente flexible, variando su estilo sin esfuerzo, desde las deslumbrantes piruetas del **Cisne negro** al encanto inocente de la novia en el "pas de deux" de **Copélie** o la modernidad del **Bhakti** de Béjart.

LES SAISONS DE LA DANSE,
André Philippe Hersin
París, 1971

Marta García rebosante de juventud y belleza, con el aire muy seguro de su poder sobre el público. Es muy raro ver el **Grand pas de quatre** interpretado con tanto brío y espíritu sin que esté ausente de perfección técnica.

JUVENTUD REBELDE
La Habana, 1971

Marta García estrenó en el García Lorca **Mascarada**, con música de Jachaturián y coreografía de Anna Leontieva... El trabajo constante, sus físicas dotes naturales, han ido convirtiéndola en destacada figura que cuenta en su repertorio lo mismo obras tradicionales que avanzadas concepciones coreográficas...

SOVIETSKAYA KULTURA,
Nicolás Eliash
Moscú, 1972

Una impresión de integridad y de perfección artística produce **Grand pas de quatre**, en una versión coreográfica de Alicia Alonso. Fue como si se animase ante nosotros el antiguo grabado que representa las famosas bailarinas románticas de la primera mitad del siglo pasado. Mirta Pla, Marta García, Laura Alonso y María Elena Llorente reproducen con sutileza y prudencia el estilo de la coreografía romántica con sus imponderables y transparentes poses.

BOHEMIA, Nati González Freire
La Habana, 1973

Dada la mayor laboriosidad con que se trabajó su personaje, Marta García, en la madre (en **Viet Nam:**

la lección) tiene la posibilidad de mostrar las virtudes de posible gran bailarina que la destacan.

JUVENTUD REBELDE,
Alejandro G. Alonso
La Habana, 1973

En realidad, siempre hemos visto a esta solista del Ballet Nacional de Cuba en sus posibilidades dramáticas, en su buena proyección de personajes que requerían una fuerte personalidad. En esta línea han estado siempre sus mejores aciertos; específicamente, cuando se ha requerido una bailarina fuerte y sensual con una clara comprensión de las posibilidades de un lenguaje contemporáneo es el caso de **Bach x 11, Bhakti**, también de **Conjugación** y hasta, por qué no, de su concepción de Soledad en **Tarde en la siesta**. Pero con un personaje eminentemente lírico como **Giselle**; no sé, pensábamos que no se adecuaba a su temperamento. Su presentación despejó la incógnita. Claro, no se es "una Giselle" a los veinticuatro años; es un papel difícil y que requiere madurez. Marta salió airoso de la prueba...

GRANMA, Pedro Simón
La Habana, 1974

Bailarina de particular cualidad expresiva, posee gran ductilidad para adaptarse a estilos diversos, bailando igualmente en personajes románticos como la Grisi del **Grand pas de quatre**; o en la heroica mujer española de **Días que fueron noches** donde su interpretación logró importantes elogios. Sin embargo, algunos aspectos de su técnica son los que provocan mayor entusiasmo de amplios sectores del público. La bailarina se destaca como una virtuosa de los giros rápidos, en los que logra verdaderas hazañas. A pesar de que este aspecto queda dentro de lo más externo en el arte del ballet, en ella nunca constituye un obstáculo para el desarrollo de otros elementos artísticos más esenciales, pues junto a sus posibilidades dramáticas posee sentido de la medida y esmerado buen gusto.